

F Y[YbhcbbY`k]bhYfZYgh'a UWXYb. `H]ddg
ZØf`⇒fYb` ; UfhYb

9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y`G]Y`⇒fY`F Y[YbhcbbY`k]bhYfZYgh'a UWXYb.
9bhYYfYb`cXYf`b]W h3`H]ddg`ni f`ZfcghZYghYb`DZY[Y`a
; UfhYb"

⇒a`K]bhYf`gY\Yb`g]W`j]Y`Y` ; UfhYbVYg]hYf`a]h`XYf` : fU[YghY`i b[
_cbZfcbh]Yfhž`cV`g]Y`]\fY`F Y[YbhcbbYb`YbhYYfYb`a ØggYb`cXYf`
b]W h`8]Yg`\Åb[highUf`_j ca`A Uhf]U`XYf`F Y[YbhcbbY`UV`i bX
_Ubb`Yf\YV`]W Y`5i gk]f`_i b[Yb`Ui ZX]Y`@YVYbgXUi Yf`i bX
: i b_h]cbgZÅ\][_Y]h`XYg`6Y\Å`hYfg`\UVYb"

8]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`F Y[YbhcbbYb
]a`K]bhYf

9]b][Y`A YbgWXYb`k]ggYb`Yg`a Ø[`]WXYfk Y]gY`b]W h`K UggYf`XY\bh
g]W`VY]a` ; YZf]YfYb`Ui g`8]YgYg`VY_UbbhY`d\mg]_U`]gWXY
D\Åbca Yb`_Ubb`XUni`ZØ\ fYbž`XUgg`F Y[YbhcbbYb`i bhYf`XYa
8fi W`XYg`[YZf]YfYbXYb`K UggYfg`VYgWÅX][h`k YfXYb`" `b`_Å`hYfYb
F Y[]cbYb`]gh`Yg`XU\Yf`j cb`YbhgWXY]XYbXYf`6YXYi hi b[ž
fYW`hnY]h][`A U>bU\`a Yb`ni`Yf[fY]ZYbž`i a`XUg`F Y[YbZUgg`ni
gWØhnYb"

? i bghghc ZZfY[YbhcbbYb`i bX`]\fY`F]g]_Yb

F Y[YbhcbbYb`Ui g`?i bghghc ZZ]bX`]a`A Uf`_h`Ua`k Y]hYghYb
j YfVfY]hYh`5i W`k Ybb`g]Y`cZha`U`g`U`g`Zfcghg]WXYf`[Y`YbbnY]W bYh
g]bXž`gc`hYb`G]Y`XYbbcW`J cfg]W h`k U`hYb`UggYb`"K Ybb`XUg
K UggYf`]b`XYf`HcbbY`[YZf]Yfh`i bX`g]W`Ui gXY\bhž`_Ubb`XYf
? i bghghc ZZ`gdfØXY`k YfXYb`i bX`F]ggY`V`]XYb`"I a`X]Yg`ni
j Yf\]bXYfbž`]gh`Yg`fUhgUa`ž`Yhk U`&) `DfcnYbh`XYg`K UggYfg`Ui g`XYf

HcbbY`UVni`UggYb"8]Yg[]VhXYa`9]g[YbØ[YbX`FUi a ži a`g]W
Ui gni XY\bYb`i bX`j Yff]b[Yfh`XUg`F]g]_c`Y]bYg`GWUXYbg"

< c`nfY[YbhcbbYb`U`g`Z`YI]V`Y`5`hYfbUh]j Y

9]bY`UbXYfY`i bX`cZhighUV]`YfY`Cdh]cb`g]bX`FY[YbhcbbYb`Ui g`<c`n"
<c`n`\Uh`X]Y`: Å\][_Y]hž`g]W`VY]`HYa`dYfUhi`fgW`k`Ub`_i`b[Yb
Ui gni XY\bYb`i bX`ni`gUa`a`Ybni`n]Y`Yb"8Yg`U`V`]gh`Yg`k`]W`h][ž
X]YgY`5fhj`cb`HcbbY`]a`K`]bhYf`b]W`h`ni`Ybh`YYfYbž`]bgVYgc`bXYfY
b]W`h`k`Å`fYbX`hfc`W`YbYf`D`UgYbž`XU`X]Yg`ni`i`bX]W`hYb`GhY`Yb
nk`]gW`Yb`XYb`D`Ub`_Yb`ZØ`fYb`_Ubb"6Y]:`Yi`W`h][_Y]h`XY\b`h`g]W`
XUg`A`UhYf]U`k`]YXYf`Ui`g`i`bX`X]Y`HcbbY`V`Y]Vh`X]W`h"

A YhU`fY[YbhcbbYb.`<c`W`f]g]_c`]a`K`]bhYf

FY[YbhcbbYb`Ui`g`A`YhU`f`YfZc`fXYfb`VYgc`bXYfY`J`c`fg]W`h`A`YhU`f`]gh
b]W`h`Z`YI`]VY`i`bX`_Ubb`Xi`fW`X]Y`5i`gXY`bi`b[`XYg[`YZf]YfYbXYb
K`UggYfg]b`XYb`B`Å`hYb`fY]»`Ybž`k`cXi`fW`X]Y`HcbbY`i`bX]W`h`k`]fX"
8U`Yf`gc`hYb`G]Y`X]YgY`i`bVYX]b[`hYb`h`YYfYbž`VYj`c`f`X]Y
: `fcghdYf]cXY`VY[]bbh"8]Yg]ghY]bY`k`]W`h][Y`df`Åj`Ybh]j`Y
A`U»`bU`a`Y`ži`a`_c`ghgd]Y][Y`GW`Å`XYb`ni`j`Yfa`Y]XYb"

DfU_h]gW`Y`H]dd`g`ni`f`J`c`fVYfY]hi`b[`Ui`Z`XYb
K`]bhYf

8Ua`]h`fY`FY[YbhcbbY`k`]bhYfZYgh`k`]fXž`gc`hYb`G]Y`Y]b[`Y
Y]bZUW`Y`GW`f]hhY`VY`Zc`[Yb"9b`h`YYfYb`G]Y`X]Y`HcbbY`fYW`hnY]h][ž
VYj`c`f`X]Y`HYa`dYfUhi`fYb`ghUf`_g]b`_Yb" <]Yf`]gh`Y]bY`5b`Y]hi`b[.

- ?]ddYb`G]Y`_Y]bY`FY[YbhcbbYb`i`a`c`XYf`Y]hYb`G]Y`XUg
K`UggYf`j`cb`[`fc»`Yb`HcbbYb`ØVYf`XYb`5i`g`Ui`Z`UV"
- ² ZbYb`G]Y`XYb`9b`hbU`a`Y`U`b`ž`V]g`_Y]b`K`UggYf`a`Y`f
Z]Y»`hž`i`bX`gW`Y]Y»`Yb`G]Y`]b`Ub`gW`Y]Y»`Yb`X`k`]YXYf"
- 8Y`W`Yb`G]Y`X]Y`FY[YbhcbbY`UV`ži`a`ni`j`Yf`Y]bXYfbž`XUgg
bYi`Yg`K`UggYf`Y]bXf]b[`h"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`f]W`h][Yb`@U[Yfi`b[

8]Y'f]W\h][Y'<UbX\UVi b['i bX'@U[Yfi b['≠fYf'FY[YbhcbBYb'ja
K]bhYf'gh'YggYbh]Y""GW\ÅXYb'Ub'FY[YbhcbBYb'_ÖbbYb'b]W\h'bi f
?cghYb'ZØf'9fgUhhY]'Y'j Yfi fgUWYbž'gcbXYfb'Ui W\Yf\YV'WY
5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y'I a k Y'h'\UVYb"K Ybb'; UfhYbVYg]hnYf'g]W\
b]W\h'Ui gfY]W\YbX'i a '\fY'K UggYfVY\À'hYf'_Øa a Yfbž'_Ubb'X]Yg
ni 'K UggYfj YfgW\k YbXi b['i bX'jbYZZ]n]YbhYf'Bi hni b['XYf
FYggci fW\ b'ZØ\ fYb"

8i fW\ 'X]Y'6YUW\hi b['X]YgYf'H]ddg'i bX'≠Zcfa Uh]cbYb'_ÖbbYb
; UfhYb']YV\UVYf'g]W\YfghY''Ybž'XUgg']\fY'FY[YbhcbBYb'k]bhYfZYgh
g]bX'i bX'ja '_ca a YbXYb'≠\f'k Y]hYf\]b']\fYb'8]Ybgh'hi b"8]Yg
hfÀ[h'b]W\h'bi f'ni f'GW\cbi b['XYf'I a k Y'h'VY]ž'gcbXYfb'Ui W\ni f
9f\U'hi b['XYf'@YVYbgei U'hÅh]a 'Y][YbYb'; UfhYb"

' B 5;

8YhU]'g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY